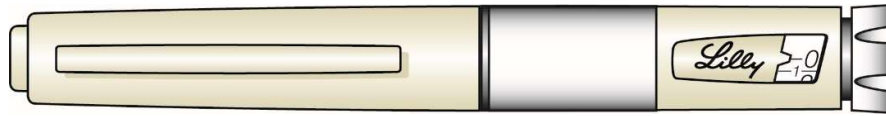


BRUKSANVISNING

Humulin NPH KwikPen 100 IE/ml



LÄS INSTRUKTIONERNA INNAN PENNAN TAS I BRUK

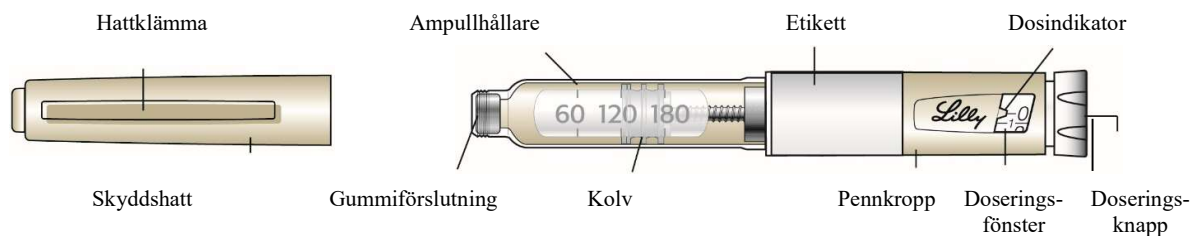
Läs bruksanvisningen innan du börjar ta Humulin och varje gång du får en ny Humulin KwikPen 100 IE/ml. Det kan ha tillkommit ny information. Denna information ersätter inte din kontakt med sjukvårdspersonal om din sjukdom eller behandling.

Humulin KwikPen 100 IE/ml är en engångspenna som innehåller 300 enheter (3 ml) insulin. Du kan injicera flera doser med en penna. Varje doseringssteg är 1 enhet. Du kan ge från 1-60 enheter i en injektion. **Om din dos överstiger 60 insulinenheter kommer du att behöva ta mer än en injektion.** Kolven flyttas framåt med mycket små steg vid varje injektion och du kanske inte ser att den rör sig. När kolven når botten av ampullen har du använt alla 300 enheter i penna.

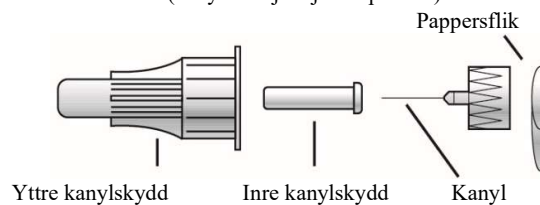
Dela inte injektionspenna med andra, även om kanylen har byts ut. Återanvänd inte gamla kanyler eller dela dem med andra. Du kan överföra en infektion eller få en infektion.

Denna penna rekommenderas inte att användas av blinda eller synskadade personer, såvida de inte får hjälp av en person som tränats i att använda penna på korrekt sätt.

KwikPen pennans delar



Kanylens delar (kanyler följer ej med penna)



Hur man känner igen Humulin KwikPen 100 IE/ml:

	Humulin NPH
Pennans färg:	Beige
Doseingsknapp:	
Etiketter:	Vita med ljusgröna färgstreck

Följande behövs för din injektion:

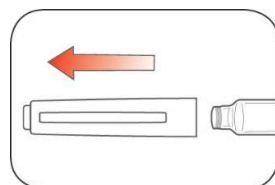
- Humulin KwikPen 100 IE/ml innehållande ditt insulin
- Kanyl som är lämplig för Humulin KwikPen 100 IE/ml (BD [Becton, Dickinson and Company] kanyler rekommenderas)
- Alkoholsudd

Förberedelse av KwikPen

- Tvätta händerna med tvål och vatten.
- Kontrollera pennan för att försäkra dig om att du använder rätt sorts insulin. Det är särskilt viktigt om du använder mer än en typ insulin.
- **Använd inte** pennan efter det utgångsdatum som är tryckt på etiketten eller i mer än 28 dagar efter att du började använda pennan.
- Använd alltid **en ny kanyl** vid varje injektion för att förhindra infektioner och förhindra att kanylen blir igentäppt.

Steg 1:

- Drag skyddshatten rakt ut.
 - **Ta inte** bort pennans etikett.
- Torka av gummiförslutningen med en alkoholsudd.



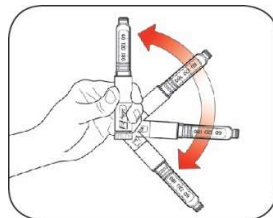
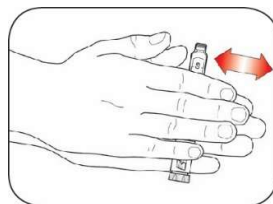
Steg 2:

- Rulla pennan försiktigt 10 gånger.

OCH

- Vänd pennan upp och ner 10 gånger.

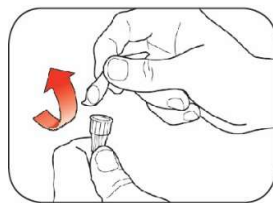
Det är **viktigt att insulinet blir blandat** så att du får rätt dos. Insulinet ska se ut att vara jämnt blandat.

**Steg 3:**

- Kontrollera insulinets utseende.
 - HUMULIN NPH ska vara vitt och mjölkliknande efter blandning.
Använd inte om det är klart eller innehåller klumpar eller partiklar.

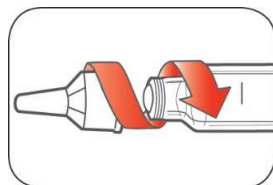
Steg 4:

- Ta en ny kanyl.
- Riv av pappersfliken från det yttre kanylskyddet.



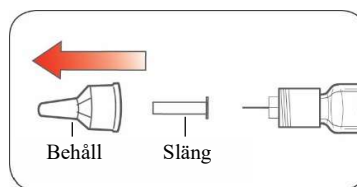
Steg 5:

- Sätt kanylen med det yttre kanylskyddet på rakt på pennan och skruva tills den sitter fast ordentligt.



Steg 6:

- Ta av det yttre kanylskyddet. Kasta **inte** bort det.
- Ta av det inre kanylskyddet och kasta det.

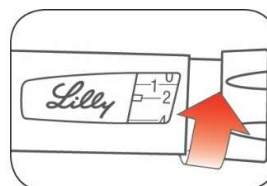


Kontroll av insulinflödet**Kontrollera insulinflödet före varje injektion.**

- Kontroll av insulinflödet innebär att avlägsna luft från kanyl och ampull som kan ansamlas vid normal användning och säkerställer att pennan fungerar som den ska.
- Om insulinflödet **inte** kontrolleras före varje injektion kan du få för mycket eller för lite insulin.

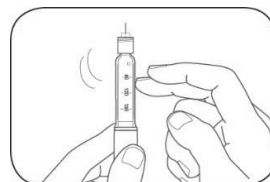
Steg 7:

- För att kontrollera insulinflödet, **ställ in 2 enheter** genom att vrida på doseringsknappen.



Steg 8:

- Håll pennan så att kanylen pekar uppåt. Knacka lätt på ampullhållaren, så att eventuella luftbubblor samlas högst upp i ampullen.

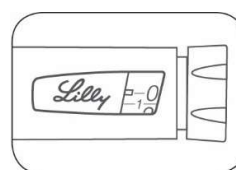
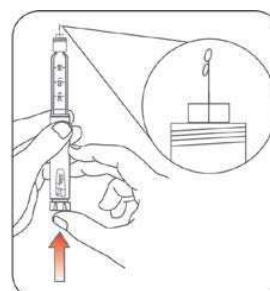


Steg 9:

- Med kanylen fortfarande pekande uppåt, tryck in doseringsknappen helt tills det tar stopp och "0" syns i doseringsfönstret. Håll doseringsknappen intryckt och **räkna sakta till 5**.

Du bör se att det kommer insulin från kanylspetsen.

- Om du **inte** ser något insulin, upprepa flödeskontrollen, men inte mer än 4 gånger.
- Om du **fortfarande inte** ser något insulin, byt kanyl och upprepa flödeskontrollen.



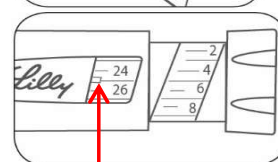
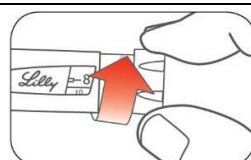
Små luftbubblor är normala och kommer inte att påverka dosen.

Ställ in dosen

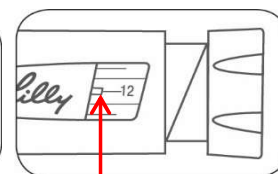
- Du kan injicera från 1-60 enheter i en injektion.
- Om din dos överstiger 60 insulinenheter, behöver du ta mer än en injektion.
 - Om du behöver hjälp att bestämma hur du ska dela upp din dos bör du tala med din läkare eller diabetessköterska.
 - Du ska använda ny kanyl och upprepa kontroll av insulinflödet vid varje injektion.

Steg 10:

- Vrid doseringsknappen till det antal enheter som du ska injicera. Doseringsindikatorn ska visa din dos.
 - Varje doseringssteg är 1 enhet.
 - Doseringsknappen klickar när du vriden den.
 - Ställ **INTE** in dosen genom att räkna antalet klick eftersom det finns risk att du ställer in fel dos.
 - Dosen kan justeras genom att vrida på doseringsknappen fram eller



(Exempel: 25 enheter visas i doseringsfönstret)



(Exempel: 12 enheter visas i doseringsfönstret)

tillbaka tills doseringsindikatorn visar rätt dos.

- **Jämna** siffror visas i doseringsfönstret.
 - **Udda** siffror, efter nummer 1, visas som hela streck.
 - **Kontrollera alltid siffran i doseringsfönstret, för att förvissa dig om att du har ställt in rätt dos.**
-

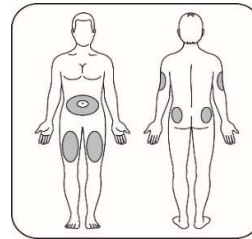
- Det går inte att ställa in en större dos än det antal enheter som återstår i pennan.
- Om du ska injicera fler enheter än de som finns kvar i pennan kan du antingen:
 - injicera den del av dosen som återstår i pennan och injicera resten av dosen med en ny penna, **eller**
 - injicera hela dosen med en ny penna.
- Det är normalt att det finns kvar en liten mängd insulin i pennan som inte kan injiceras.

Injektion

- Injicera insulinet såsom du har blivit anvisad av din läkare/diabetessköterska.
- Byt injektionsställe vid varje injektion.
- Försök **inte** att ändra dosen medan du injicerar.

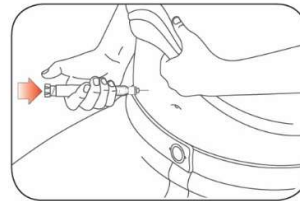
Steg 11:

- Välj injektionsställe.
Humulin injiceras under huden (subkutant) på magen, skinkorna, låren eller överarmarna.
- Torka av huden med en alkoholsudd, och låt huden torka innan du injicerar.



Steg 12:

- Stick in kanylen i huden.
- Tryck på doseringsknappen tills den är helt intryckt.
- Fortsätt hålla in doseringsknappen och **räkna sakta** till 5 innan du tar bort kanylen.



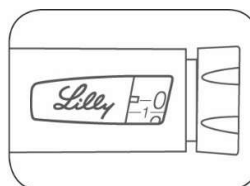
Försök **inte** injicera insulin genom att vrida på doseringsknappen. Du kommer **inte** att få insulinet genom att vrida på doseringsknappen.

Steg 13:

- Dra ut kanylen ur huden.
 - En droppe insulin på kanylspetsen är normalt. Det påverkar inte dosen.
- Kontrollera siffran i doseringsfönstret
 - Om du ser “0” i doseringsfönstret har du fått hela dosen som du ställde in.
 - Om du inte ser “0” i doseringsfönstret ställ **inte** in dosen igen. Stick in kanylen i huden och avsluta injektionen.
- Om du **fortfarande** inte tror att du fått hela dosen som du ställde in före injektionen, **börja inte om igen eller ta inte ytterligare en injektion.** Mät ditt blodsocker som du blivit instruerad av din läkare/diabetessköterska.
- Om du normalt behöver 2 injektioner för att få full dos, se till att du tar den andra injektionen.

Kolven flyttas framåt med mycket små steg och du kanske inte ser att den rör sig.

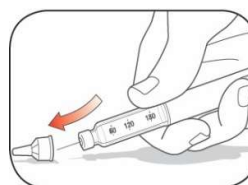
Om du ser blod när du drar ut kanylen från huden, tryck en bit gasväv eller en bomullssudd lätt mot injektionsstället. **Gnid inte** injektionsstället.



Efter injektionen

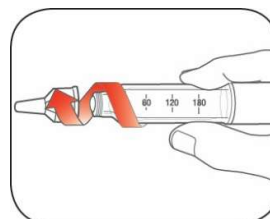
Steg 14:

- Sätt försiktigt på det yttre kanylskyddet.



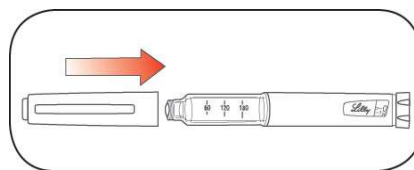
Steg 15:

- Skruva av kanylen och kasta den så som beskrivs nedan (se avsnittet **Kassering av pennor och kanyler**).
- Förvara inte pennan med kanylen monterad, insulin kan läcka ut, kanylen kan bli igentäppt och det kan bildas luftbubblor i ampullen.



Steg 16:

- Sätt tillbaka skyddshatten genom att se till att hattklämman är i rak linje med dosindikatorn och tryck rakt in.



Kassering av pennor och kanyler

- Lägg använda kanyler i en förslutningsbar, punkteringssäker behållare för riskavfall. Kasta **inte** använda kanyler direkt i hushållsavfallet.
- Den använda pennan kan kastas i hushållsavfallet när du tagit bort kanylen.
- Lämna **inte** den fyllda behållaren för riskavfall till återvinning.
- Fråga apotekspersonalen eller din diabetessköterska hur du ska göra för att kasta riskavfallsbehållaren där du bor.
- Anvisningarna för hantering av kanylerna ersätter inte instruktioner som givits av lokala beslutsfattare, av personer som är yrkesverksamma inom hälso- och sjukvården eller av sjukvårdsenheter.

Förvaring av pennan

Oanvända pennor

- Förvara oanvända pennor i kylskåp vid 2° C-8° C.
- Humulin får **inte** frysas. Använd **inte** pennan om den varit frusen.
- Oanvända pennor kan användas till utgångsdatum som är tryckt på etiketten, om pennan har förvarats i kylskåp.

Penna i bruk

- Förvara den penna som du använder i rumstemperatur (vid högst 30° C) och i skydd för värme och ljus.
- Kasta den penna som du använder efter 28 dagar, även om den fortfarande innehåller insulin.

Allmän information om säker och effektiv användning av pennan.

- **Förvara pennan och kanylerna utom syn- och räckhåll för barn.**
- **Använd inte** pennan om den ser ut att vara trasig eller skadad.
- Ha alltid en extra penna med dig ifall den penna du använder skulle försvinna eller bli skadad.

Felsökning

- Om du inte kan ta bort skyddshatten, vrid den försiktigt fram och tillbaka och dra den sedan rakt ut.
- Om det är svårt att trycka in doseringsknappen:
 - Om man trycker in doseringsknappen långsammare kan det gå lättare att injicera.
 - Nålen kan vara blockerad. Sätt på en ny kanyl och kontrollera insulinflödet.
 - Det kan ha fastnat damm, mat eller vätska på insidan av pennan. Kassera pennan och se till att du får en ny penna.

Kontakta din läkare/diabetessköterska om du har frågor eller problem med din Humulin KwikPen.

Denna bruksanvisning ändrades senast: 2024-06-20